

Sistema de controlo integrado iControl®



Guia do utilizador

P/N 7179330_04

- Portuguese -



ATENÇÃO: Apenas pessoal qualificado está autorizado a operar este equipamento. Siga as indicações de segurança contidas neste documento e em toda a documentação relacionada.

Operação

Máscara principal

The main interface is divided into several sections:

- Top Bar:** Alarmes, Estado global, Ajuste por percentagem, Tabela de ajustes prévios, Controlo de purga, Ajustes prévios do posicionador, Configuração Deslocação, Ajuda.
- Right Bar:** Ajustes prévios do reciprocador, Estado de entrada, Estacionamento (Reciprocadores, posicionadores de entrada/saída).
- Central Area:** A 3D view of the machine with a conveyor belt and various components. A value of 0.0 is displayed at the top.
- Left Panel:** A vertical list of buttons numbered 1 to 16.
- Right Panel:** A vertical list of buttons numbered 17 to 32.
- Bottom Bar:** Controlo de ID da peça, ID e nome da peça (Peça à frente dos olhos fotoeléctricos da zona), Red Mower Deck, Controlo global (Pistolas, posicionadores, reciprocadores), Supervisor, Saída automática ligada, Utilizador com sessão iniciada, Segurança (Entrada/Saída/Configuração).

Ferramentas e ícones standard da interface

Botões: Abrem ecrãs ou executam comandos.

- Fechar o ecrã
- Configurar
- OK
- Introduzir
- Cancelar
- Teclado
- Gravar

Botões de rádio: utilize para seleccionar opções que se excluem mutuamente. O botão seleccionado apresenta um ponto preto no centro.



Campos de dados: utilize para introduzir valores. Para seleccionar um campo, toque no campo e depois utilize o disco rotativo, o teclado ou as setas para aumentar ou diminuir o valor.

- Campo de dados (seleccionado)
- Campo de dados (com setas de deslocação)

Caixas de selecção: utilize para seleccionar opções. Quando está seleccionada, a caixa contém um X preto.



Os ícones de pistola indicam o tipo de pistola para o qual o sistema está configurado.

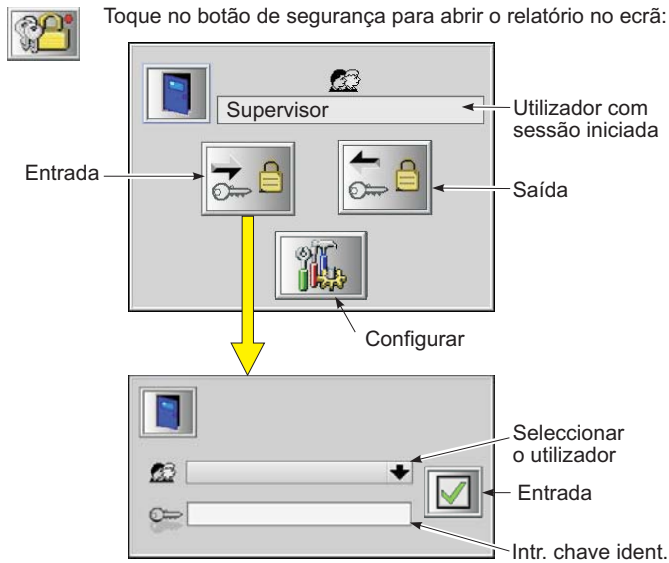
- Pistola Tribomatic®
- Pistola Sure Coat®
- Pistola Versa-Spray®
- Pistola Versa-Spray® para porcelana esmaltada
- Pistola Encore® /Encore HD
- Pistola Encore®

Os ícones representam as configurações de funções do sistema.

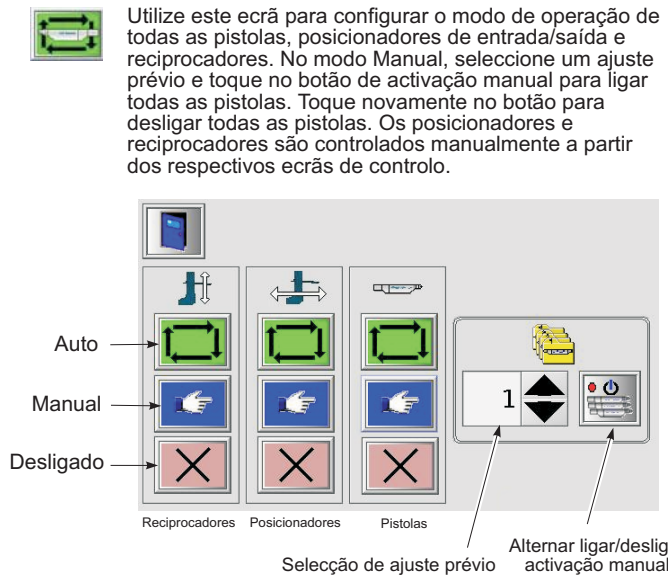
- Ajuste prévio
- Ar de transporte ou caudal de pó (HDLV)
- Caudal de ar de atomização
- Caudal do ar de padrão (Prodigy)
- Smart Flow (Caudal total)
- Kilovolts (saída de tensão)
- Microamperes (saída de corrente)
- Controlo automático de realimentação (limite de corrente)
- Modo Select Charge
- Início

- Interrupção
- ID da peça
- Zonas
- Pistolas
- Atuador
- Auto
- Manual
- Desligado (controlo global)
- Desligado (posicionadores, reciprocadores)
- Purga (Versa-Spray, Prodigy)


Entrada

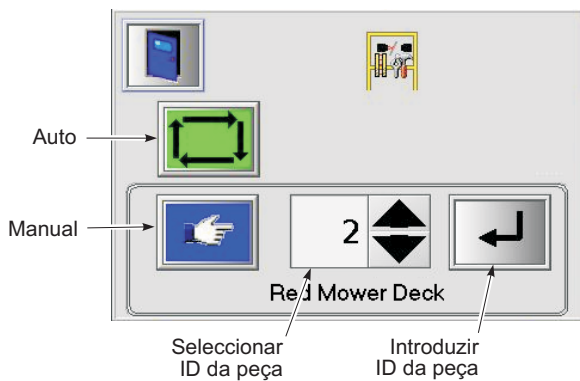


Controlo global/activação manual da pistola




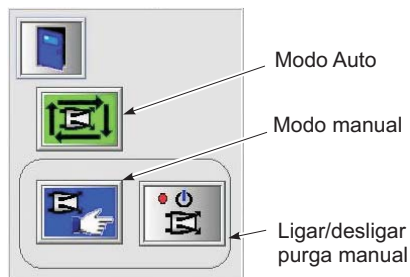
Controlo de ID da peça

- 
Modo Auto: O sistema de identificação de peças envia a ID da peça para o iControl.
- Modo manual (pintura por cargas):** O seleccione manualmente a ID das peças a entrar na cabine. A ID da peça deve ser definida antes de a peça passar pelos scanners ou olhos fotoeléctricos da zona.




Controlo de purga de bicos Versa-Spray

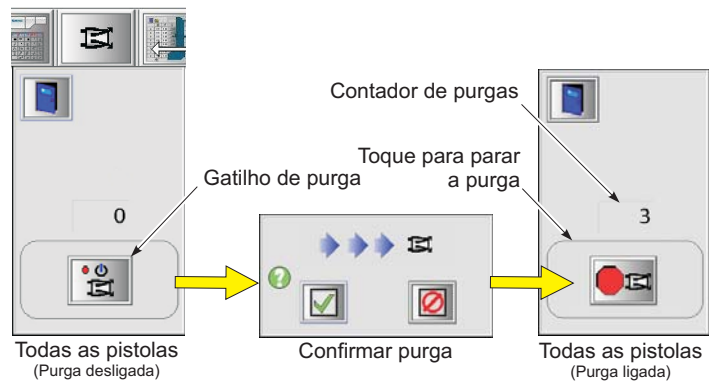
- 
 Antes de poder ser utilizada, a purga de bicos tem que ser activada e configurada. (Consulte Configuração da purga).



Para purgar os bicos manualmente, toque no botão do modo manual e depois toque no botão de purga manual. Para terminar a purga, toque novamente no botão.

Controlo de purga Prodigy/Encore HD

- 
 Quando toca no botão de Comando de purga, abre-se o ecrã de Purga.



Ajuste por percentagem global

% Aumenta ou diminui as configurações do ar de transporte e do ar de atomização (pistolas standard) ou do caudal de pó e do ar de padrão (pistolas HDLV) por percentagens.
+ % aumenta o caudal; - % diminui o caudal.

Sem sincronização da velocidade do transportador

O ajuste entra em vigor imediatamente para todas as configurações prévias.
Configure como zero para desligar.

Com configurações de sincronização da velocidade do transportador

Gama extinta: Sem ajuste dentro de \pm % da velocidade nominal.

Rápido: Velocidade máxima do transportador para ajuste.

Lento: Velocidade mínima do transportador para ajuste.

Nominal: Configuração da velocidade do transportador.

Quando a velocidade do transportador sai da gama extinta, os caudais são aumentados ou diminuídos linearmente até ser alcançada a velocidade rápida ou lenta.

NOTA: As configurações de ajuste da percentagem são variáveis para aditivos. Por exemplo, se o ajuste global da percentagem for = 5 e o ajuste de percentagem do reciprocador for = 5, o ajuste total de percentagem será = 10. Estas configurações também podem ser afectadas pelas configurações de Ajuste da percentagem efectuadas nos ecrãs de Configuração do reciprocador e de Comando do reciprocador.

Controlo dos posicionadores de entrada/saída ou subida/descida

1 Estes ecrãs não estarão disponíveis se os posicionadores de entrada/saída ou subida/descida não estiverem configurados. Toque nas imagens dos posicionadores para aceder aos ecrãs de controlo.

Os bloqueios de modo impedem que o modo seja mudado a partir do ecrã de controlo global. Se o indicador de bloqueio estiver aceso, significa que o posicionador está bloqueado do ecrã de configuração.

No modo manual, os botões de deslocação são activados para se poder deslocar o posicionador manualmente.

ATENÇÃO: A ilustração do posicionador neste ecrã não representa a posição ou orientação reais do posicionador. Ao mover o posicionador, certifique-se de que todo o pessoal está afastado do mesmo.

Controlo do reciprocador

1 Estes ecrãs não estarão disponíveis se os reciprocadores não estiverem configurados. Toque nas imagens dos reciprocadores para aceder aos ecrãs de controlo.

Bloqueios de modo: Impedir que o modo seja alterado a partir do ecrã de controlo global ou através de um sinal externo. Se o indicador de bloqueio estiver aceso, significa que o reciprocador está bloqueado do ecrã de configuração.

No modo **Manual**, os botões de deslocação movem o reciprocador para cima ou para baixo. Utilize o **Calculador de voltas** (página seguinte) para ajudar a determinar as configurações ideais para os reciprocadores.

O botão **Página principal** desloca o reciprocador até à posição inicial, cerca de 25 mm (1 polegada) abaixo do interruptor de fim de curso superior.

Se não forem configurados ajustes prévios para o reciprocador, o botão de **Ajustes de origem** estará presente. Tocar no mesmo alarga o ecrã para apresentar as configurações, as quais podem então ser ajustadas. Se o botão de **Configurações prévias** estiver presente, tocar no mesmo abre o ecrã de ajustes prévios do reciprocador.

Modos de movimento

- Fixo, sincronizado
- Variável, sincronizado
- Fixo, sem sincronização
- Variável, sem sincronização
- Oscilador

Ajustes fixos

- 3.0 Pistola ligada curso descendente
- 2.0 Pistola desligada curso ascendente
- 6.0 Inversão em cima
- 68.0 Inversão em baixo
- 2.0 Pistola desligada curso descendente
- 3.0 Pistola ligada curso ascendente
- 37.5 Velocidade

Ajustes variáveis

- 76 Deslocação excessiva para cima
- 248 Não ajustável a partir do ecrã de controlo
- 1702 Deslocação excessiva para baixo
- 66 Velocidade (ajustável apenas quando no modo sem sincronização)
- 11.5 Velocidade (ajustável apenas quando no modo sem sincronização)



Controlo do reciprocador (continuação)



Calculador de voltas

Utilize o calculador de voltas para experimentar os resultados dos ajustes do reciprocador e visualizar os mesmos. Os ajustes feitos neste ecrã servem apenas como referência e não aparecem nos ecrãs de configuração, ajustes prévios ou controlo.

NOTA: Se optar por utilizar entradas automáticas para a velocidade do transportador, deslocação excessiva da peça e altura da peça, os valores mostrados derivam da leitura do codificador do transportador, das peças a mover-se actualmente pelo sistema e dos ajustes actuais do reciprocador.

Número de voltas: O número de vezes que a largura efectiva de leque passa por um determinado ponto.

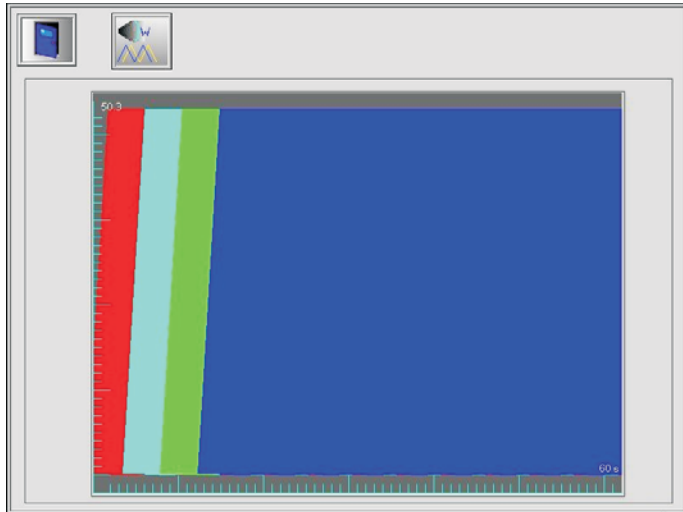
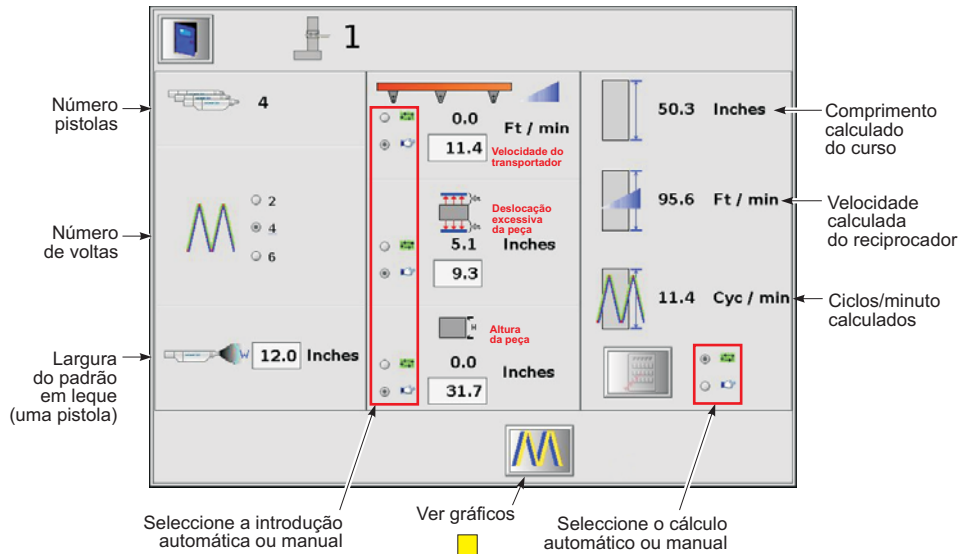
Normalmente, quanto mais voltas, melhor será a cobertura de pó.

2 = qualidade standard

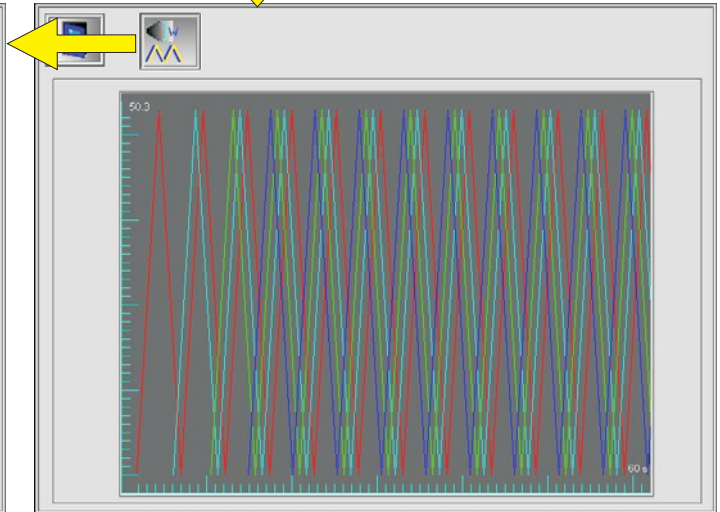
4 = qualidade média

6 = qualidade dos finos

NOTA: A uma qualquer velocidade dada do transportador, quanto maior for o número de voltas, maior será a velocidade necessária do reciprocador. Certifique-se de que o reciprocador não anda tão rapidamente que o padrão em leque colapsa. Se o padrão em leque colapsar ou se for excedida a velocidade máxima do reciprocador, seleccione um número inferior de voltas.

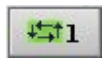


Padrão de voltas com largura de leque



Padrão de voltas

Utilização da máscara de controlo da pistola

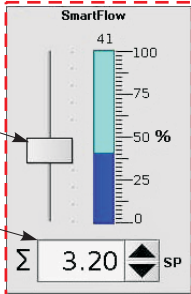
 Toque num botão Pistola, a fim de abrir a máscara de controlo da pistola para essa pistola.

Utilize este ecrã para configurar e regular os ajustes prévios de pulverização, definir o modo de activação da pistola e controlar o estado da pistola.

Nota: Este ecrã pode ser utilizado para ajustar as configurações prévias enquanto as pistolas estão a pulverizar.

O modo **Smart Flow** é configurado quando as pistolas são configuradas. Este modo pode ser utilizado com as pistolas Versa-Spray, Sure Coat e Encore, abastecidas com pó por bombas de tipo venturi. O fluxo total controla a velocidade do pó e a percentagem de ar de transporte controla o caudal de pó. Defina primeiro o caudal total e depois a percentagem de ar de transporte.

Modo Smart Flow

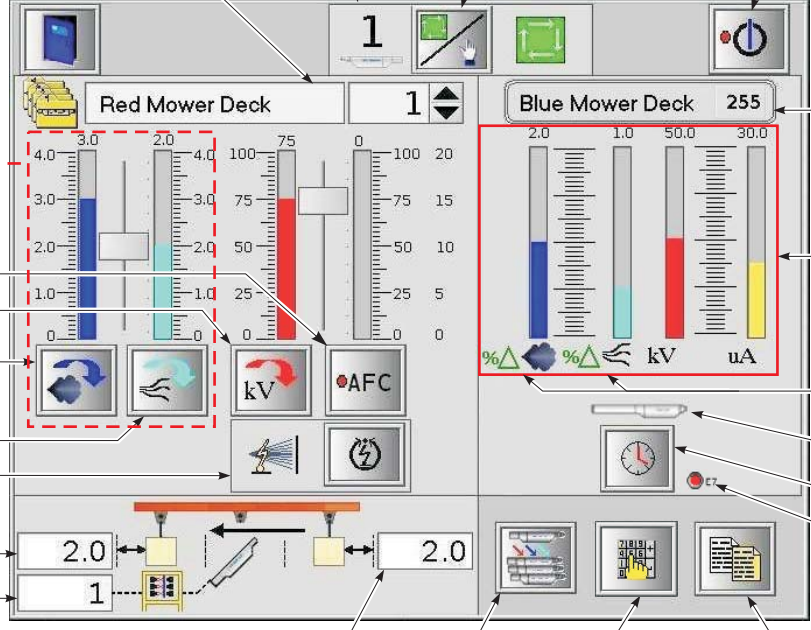


% de ar de transporte

Caudal total (SCFM ou M³/H)

Σ 3.20 SP

Ecrã de pistolas standard (Versa-Spray, Sure Coat, Encore, Tribomatic)



Nome/número do ajuste prévio

Número da pistola

Comutador do modo de activação

Actuação manual

Estado da pistola:

Peça/Ajuste prévio a pulverizar

Saídas

Indicador de ajuste de percentagem ligado

Tipo de pistola

Contador de horas da pistola

Indicador/código de erro


Interrupção

Copiar todos

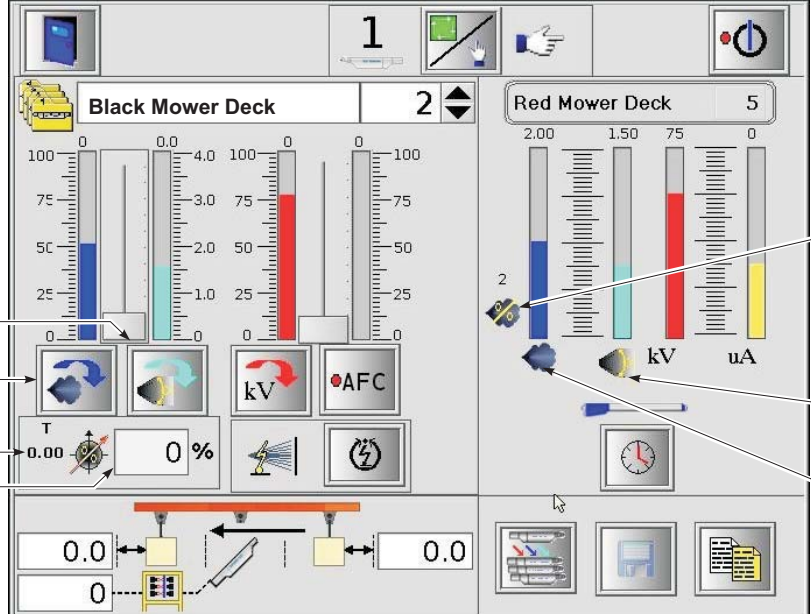
Teclado

Copiar seleccionados

Modos Select Charge®:

- Modo de comutação
-  Desligado
 -  Voltar a pintar
 -  Especial: Metálicos misturados a seco ou micas
 -  Cavidade profunda
 -  Programável pelo utilizador: Definir kV e µA/AFC

Ecrãs das pistolas Prodigy/Encore HD (diferenças relativamente ao ecrã de pistolas standard)



Ponto de ajuste do caudal de pó

Ar de padrão

Ar de transporte da bomba

Ar de padrão

Caudal de pó (0-100 %)

Valor nominal do ar de transporte

Compensação do ar de transporte

Utilização da máscara da tabela de ajustes prévios



Utilize este ecrã para a configuração rápida de ajustes prévios no modo offline.

Toque num **campo de dados** e utilize depois o teclado ou o disco rotativo para editar uma configuração.

Toque nos campos **Select Charge** para percorrer os modos de Select Charge.

Toque nos campos **AFC** para ligar/desligar AFC.

Utilize as **barras de deslocação** para apresentar mais configurações e pistolas.

A função de **copiar tudo** copia os ajustes prévios seleccionados do ajuste prévio actual da pistola 1 para o mesmo ajuste prévio das pistolas restantes. As configurações seleccionadas são as que apresentam um X na caixa da coluna (neste exemplo, os pontos de início e de interrupção).

Nome do ajuste prévio: Red Mower Deck
 Número do ajuste prévio: 1

Copiar todos Teclado Gravar

Configurações prévias

	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
2	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
3	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
4	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
5	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
6	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
7	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Números das pistolas

Barras de deslocação



Copiar todos

Ecrã de controlo das pistolas: Copia as configurações de caudal de ar e de electrostática do número de ajuste prévio actual para todas as pistolas com ajustes prévios com o mesmo número.

Máscara da tabela de ajustes prévios: Copia as configurações prévias seleccionadas do ajuste prévio actual da pistola 1 para o mesmo ajuste prévio de todas as pistolas.

Confirmar cópia

OK Cancelar



Copiar seleccionados

Só ecrã de controlo de pistolas.

Copia configurações seleccionadas relativas a uma pistola e a uma gama de ajustes prévios (origem) para uma gama de pistolas e ajustes prévios (destino).

Pistolas de origem: 1 ... 32

Ajustes prévios de origem: 1, 4

Pistolas de destino: 1 ... 32

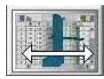
Ajustes prévios de destino: 5, 8

Iniciar cópia (a cinzento se as configurações de cópia forem inválidas)

Configurações a copiar (as configurações seleccionadas estão a verde)

Todas as pistolas devem estar DESLIGADAS!

Copiar



Utilize este ecrã para definir configurações prévias específicas das peças para os posicionadores de entrada/saída. As configurações prévias podem ser anuladas pelos ajustes mínimos de configuração.

NOTA: Os ajustes de origem efectuados durante a configuração do posicionador serão utilizados caso não sejam criadas configurações prévias.

Início + : Deslocar **Antes** da extremidade inicial

Início - : Deslocar **Após** a extremidade inicial

Interrupção + : Deslocar **Após** a extremidade final

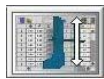
Interrupção - : Deslocar **Antes** da extremidade final

Posicionamento pistola – peça **variável**: o posicionador segue os contornos da peça.

Posição **fixa**: Posição fixa do posicionador. O posicionador desloca-se para uma posição fixa e permanece nessa posição até chegar uma nova peça com ajustes diferentes.

Copiar todos: Copia configurações prévias seleccionadas para o posicionador 1 para todos os posicionadores restantes.

Configuração e regulação dos ajustes prévios dos reciprocadores



Utilize este ecrã para definir configurações prévias específicas das peças para os reciprocadores. Percorra o ecrã para visualizar todas as configurações prévias.

NOTA: Os ajustes de origem efectuados durante a configuração do reciprocador serão utilizados caso não sejam criadas configurações prévias. O modo de movimento criado durante a configuração determina as configurações, fixas ou variáveis, que podem ser definidas.

Configurações prévias:

	Desligado fixado em cima	Distância da extremidade da peça ±
	Ligado fixado em baixo	
	Desligado fixado em baixo	Distância do interruptor de fim de curso superior
	Ligado fixado em cima	
	Inversão fixada em cima	Distância da extremidade da peça ±
	Inversão fixada em baixo	
	Velocidade fixa/variável	Distância da extremidade da peça ±
	Inversão variável em cima	
	Inversão variável em baixo	Distância da extremidade da peça ±
	Ajuste em percentagem do ligado em cima	
	Ajuste em percentagem do desligado em baixo	± Configuração prévia de pulverização
	Ajuste em percentagem do ligado em baixo	
	Ajuste em percentagem do desligado em cima	± Configuração prévia de pulverização
	Ajuste em percentagem do caudal ou do caudal de pó	
	Ajuste em percentagem do ar de atomização ou ar de padrão	± Configuração prévia de pulverização
	Activar o ajuste em percentagem	

Percorrer para ver:

Variável



Justes do ajuste por percentagem



NOTA: As configurações de ajuste da percentagem são variáveis para aditivos. Por exemplo, se o ajuste global da percentagem for = 5 e o ajuste de percentagem do reciprocador for = 5, o ajuste total de percentagem será = 10.

Alarmes



O **botão de alarme** pisca a amarelo quando ocorre uma avaria. O ecrã de alarme apresenta todos os alarmes activos e as mensagens do sistema.

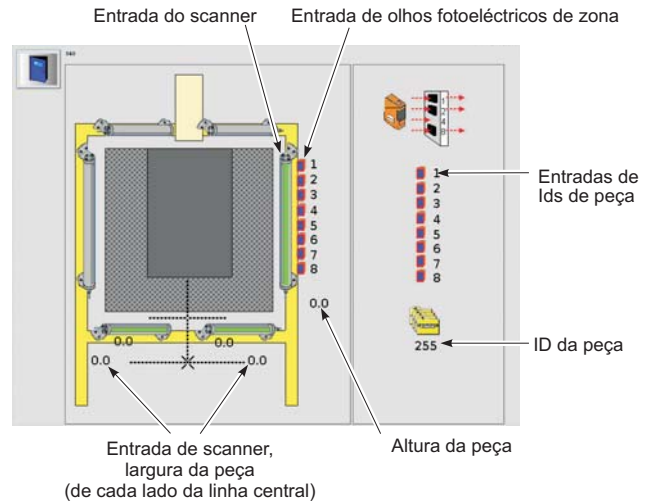
O **Relatório de alarme** lista todos os alarmes, reposições e mensagens de estado para o dia corrente. Os **botões de pistola** piscam a amarelo se uma pistola se avariar. Aceda ao ecrã de controlo de pistolas para ver os códigos de erro.



Estado de entrada



Utilize este ecrã para controlar as entradas dos olhos fotoeléctricos, scanners ou sistemas de cliente relativamente a IDs de peças, zonas, e posicionadores e reciprocadores.



Estado individual das pistolas

Os ícones de botões das pistolas indicam o modo de activação. Os botões de pistola ficam verdes quando a pistola é activada.

- Desligado
- Modo manual
- Modo Auto
- Fora de linha: Cabo desligado ou pistolas offline (ventilador parado) quando o software iControl se iniciou.
- Fora de linha: Controlador de pistolas, módulo iFlow ou controlador de bomba sem comunicação com o sistema iControl.

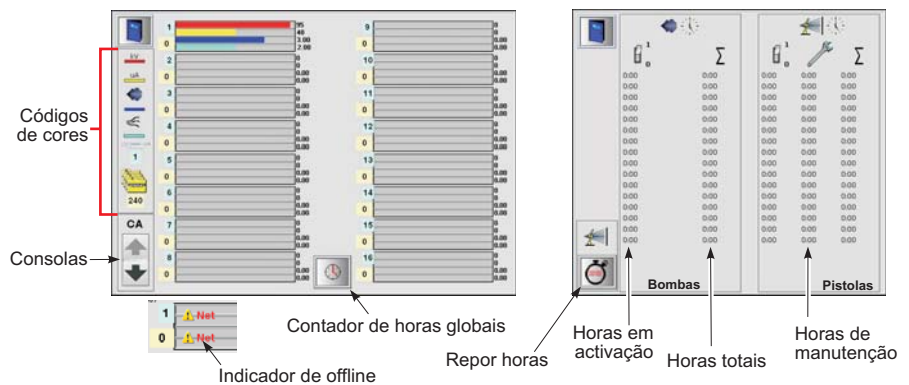
Consulte Configuração e regulação dos ajustes prévios: Utilização do ecrã de controlo de pistolas para ver os mostradores de estado e indicadores de pistolas individuais.

Estado global das pistolas

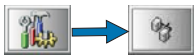


Utilize este ecrã para ver o estado de até 16 pistolas em simultâneo. O número da pistola, o número do ajuste prévio e a saída da pistola estão codificados por cores. Utilize os botões de seta para cima e seta para baixo para ver pistolas adicionais. Toque no botão do contador de horas para aceder ao ecrã do contador de horas.

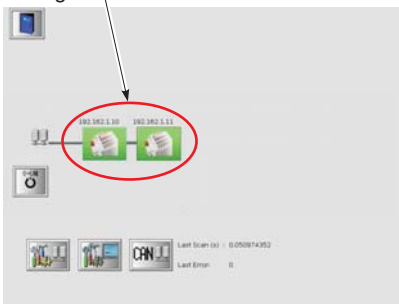
NOTA: Os sistemas Prodigy/Encore HD incluem as horas de manutenção das bombas HDLV.



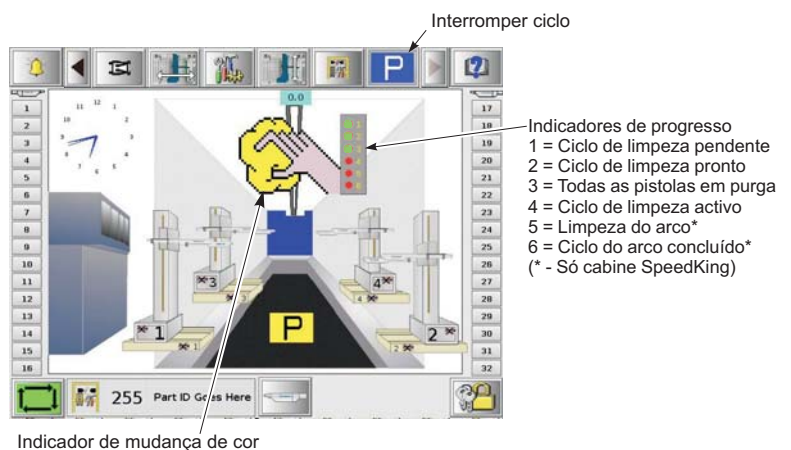
Estado da rede



Ícones de nós a verde = Rede OK
Ícones de nós a vermelho = Erro – Toque no ícone para ver os códigos de erro.



Operações de mudança de cor



- 1 = Ciclo de limpeza pendente
- 2 = Ciclo de limpeza pronto
- 3 = Todas as pistolas em purga
- 4 = Ciclo de limpeza activo
- 5 = Limpeza do arco*
- 6 = Ciclo do arco concluído*
- (* - Só cabine SpeedKing)

Nordson, o logótipo Nordson, Prodigy, Encore, Select Charge, e iControl são marcas registadas da Nordson Corporation.
- Tradução do original -